

**Codice gara: "AOV/CA 018/CA - 2016"****Code der Ausschreibung: "AOV/CA
018/CA - 2016"****CIG: 66567213F2****CUP: C97B15001970004****Chiarimento n. 3+4****Erläuterung Nr. 3+4**

Domanda n. 3

Coordinamento della sicurezza in fase di progettazione: si chiede se il richiedente che esegue la prestazione principale deve eseguire anche il coordinamento della sicurezza o se tale prestazione può essere eseguita anche da un progettista di prestazione secondaria.

Domanda n. 4

L'art 18 comma 3 della LP sugli appalti non prevede limiti temporali quanto ai requisiti di partecipazione economico - finanziari e tecnico-organizzativi.

Questo vale anche per le referenze (allegato B1a e B1b)?

Risposta n. 3:

Il coordinatore di sicurezza può essere un dipendente, collaboratore o socio del soggetto partecipante / di uno dei membri del RTI. In caso di libero professionista singolo, dev'essere membro del RTI. Se si tratta di professionista singolo, questo deve essere membro del RTI.

In ogni caso il professionista indicato quale esecutore del coordinamento della sicurezza deve essere in possesso dei requisiti di cui all'art. 98 del D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i., richiesti per lo svolgimento di detta

Frage 3

Betrifft Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase: es wird gefragt, ob der Antragsteller, der die Hauptleistung erbringt, auch als Sicherheitskoordinator in der Planungsphase aufscheinen muss oder diese Leistung auch von einem Planer der Nebenleistung erbracht werden kann.

Frage 4

Der Artikel 18 Absatz 3 des Vergabegesetzes sieht bei der Bestimmung der Anforderungen an die wirtschaftlich-finanzielle und technisch - organisatorische Leistungsfähigkeit für die Teilnahme am Wettbewerb keine zeitliche Beschränkung vor.

Gilt dies auch für die Referenzen in Anlage B1a und B1b?

Antwort Nr. 3

Beim Sicherheitskoordinator kann es sich um einen Angestellten, Mitarbeiter oder Gesellschafter eines der teilnehmenden Subjekte / der Mitglieder der Bietergemeinschaft handeln. Handelt es sich um einen einzelnen Freiberufler, muss dieser Mitglied der Bietergemeinschaft sein.

Auf jeden Fall muss der Techniker, der als Ausführender der Sicherheitskoordinierung angegeben ist, die für die genannte Leistung verlangten Anforderungen laut Art. 98 des GVD 81/2008, i.g.F., erfüllen.



prestazione.

Risposta n. 4:

Limite temporale - Requisiti di partecipazione:

Secondo il *Vademecum* sulla Lp 16/15 il limite temporale viene meno con solo riferimento ai servizi di punta. Il disciplinare di gara prevede esattamente quanto specificato a livello di *Vademecum*.

Limite temporale - Referenze:

In merito si comunica che l'art 18, co. 5 della L.P. n. 16/2015 alla stato attuale non è applicabile fino all'emanazione delle linee guida da parte della Giunta Provinciale. Allo stato attuale permane la disposizione che "l'opera deve essere stata ultimata nel decennio antecedente la pubblicazione di questo bando e deve essere stato emesso da parte del direttore lavori il certificato di ultimazione lavori."

Antwort Nr. 4:

Zeitliche Begrenzung - Teilnahmevoraussetzungen:

Gemäß *Vademecum* zum LG 16/15 wird die zeitliche Begrenzung nur in Bezug auf die Vorzeigedienste gestrichen. Die Ausschreibungsbedingungen wenden exakt das *Vademecum* an.

Zeitliche Begrenzung - Teilnahmevoraussetzungen:

Es wird mitgeteilt, dass der Artikel 18, Absatz 5 des L.G. Nr. 16/2015 bis Erlass der Anwendungsrichtlinien seitens der Landesregierung nicht anwendbar ist. Derzeit bleibt folgende Bestimmung aufrecht: "das Bauwerk muss im Zehnjahreszeitraum vor der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung fertig gestellt und die Bescheinigung des Bauleiters über die Fertigstellung der Arbeiten ausgestellt worden sein."